

SVEN®

ИНСТРУКЦИЯ по эксплуатации
Активный 5.1 сабвуфер

Модель **X5-21**
X5-31



www.sven.ua

Содержание

Уважаемый покупатель!	2
Авторское право	2
Предупреждение об ограничении ответственности	2
1. Меры безопасности и предосторожности	3
2. Комплектация АС	4
3. Функциональные возможности АС	4
4. Внешний вид АС	5
5. Сабвуфер	6
5.1. Лицевая панель управления сабвуфера	6
5.2. Задняя панель сабвуфера	6
6. Пульт дистанционного управления	7
7. Подготовка к работе	8
7.1. Подключение источников сигнала	8
7.2. Подключение сателлитов (громкоговорителей)	8
8. Работа системы	9
8.1. Включение сабвуфера	9
8.2. Регулировка громкости	9
8.3. Режимы работы по входу	10
8.4. Режимы работы по выходу	10
8.5. Настройка и управление АС с помощью ПДУ	11
9. Расстановка АС	15
10. Технические характеристики X5–21 и X5–31	17
11. Возможные неисправности и их устранение	18

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением мультимедийной акустической системы торговой марки SVEN!

С момента своего основания в 1991 году компания SVEN разрабатывает и производит высококачественное электронное и акустическое оборудование. По оценкам известнейшей лаборатории iXBT торговая марка SVEN на протяжении шести лет (2001–2006 гг.) получает премию «Бренд года». Продукция SVEN неоднократно награждалась призами и наградами ведущих тестовых лабораторий, завоевывала дипломы на самых престижных международных выставках таких, как Hi-Fi Show, DVD Show, Erika.

Широкий ассортимент продукции, строгая политика качества и взвешенная ценовая политика позволили компании SVEN занять лидирующее положение на европейском рынке бытовой и компьютерной электроники, что подтверждается неизменно растущим из года в год количеством владельцев аппаратуры с маркой SVEN.

Специалистами компании постоянно ведутся разработки аппаратуры наивысшего качества, на несколько шагов опережающей желания самого требовательного потребителя.

Надеемся, что продукция SVEN доставит Вам удовольствие при эксплуатации!

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ВКЛЮЧЕНИЕМ КОМПЛЕКТА АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ ОБЯЗАТЕЛЬНО ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ!

Авторское право

© 2002, Sven Corporation. Данная инструкция и содержащаяся в ней информация защищены авторским правом. Все права оговорены. Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

Предупреждение об ограничении ответственности

Несмотря на приложенные усилия сделать инструкцию более точной, в тексте возможны некоторые несоответствия. Информация данной инструкции представлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никаких обязательств перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, вызванные информацией, содержащейся в данной инструкции. Производитель акустических систем не несет ответственности за сделанные при этом технические или редакционные оплошности, а также за повреждения — случайные или происходящие от оборудования, его характеристик, конструкции или использования. Необходимые изменения к данной инструкции будут включаться в последующие издания.

11. Возможные неисправности и их устранение

Проблема	Причина	Способ устранения
Неисправность дисплея	<ul style="list-style-type: none"> Влияние внешних причин, «зависание» микропроцессора. 	<ul style="list-style-type: none"> Выключите сабвуфер, вытащите разъемы кабелей и вставьте заново. Включите сабвуфер.
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"> Колонки не подключены или подключены ненадежно. Не подключены или подключены ненадежно входные кабели. Слишком низкий уровень громкости. Отключен звук. Короткое замыкание на выходе колонок. Неправильное подключение к усилителю. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте правильность и надежность подключения колонок. Проверьте правильность и надежность подключения входных кабелей. Увеличьте громкость. Включите звук на пульте ДУ. Отключите питание, подсоедините колонки заново, включите питание. Проверьте правильность и надежность подключения усилителя.
Искажение звука	<ul style="list-style-type: none"> Установлен слишком высокий уровень сигнала. 	<ul style="list-style-type: none"> Уменьшите уровень сигнала соответствующего канала.
Звук исходит только из одного канала	<ul style="list-style-type: none"> Неправильное подключение к усилителю. Слишком высокий уровень входного сигнала. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте правильность и надежность подключения. Отрегулируйте уровень сигнала каждого канала.
Не работает пульт ДУ	<ul style="list-style-type: none"> Разряжены батарейки Воздействие прямых солнечных лучей Препятствие между пультом и сенсором. 	<ul style="list-style-type: none"> Замените батарейки на новые. Измените расположение сабвуфера или пульта ДУ. Измените расположение сабвуфера или пульта ДУ.

1. Меры безопасности и предосторожности

Активные сабвуферы со встроенным 5.1-канальным усилителем мощности X5–21 и X5–31 изготовлены из высококачественных материалов с использованием новейших технологий. Они обеспечены всеми необходимыми защитными и блокирующими устройствами, которые будут предохранять Вас от опасности поражения электрическим током только при соблюдении всех инструкций по установке и эксплуатации:

1. Подключайте сабвуфер к сети переменного тока с напряжением, указанным на задней панели усилителя.
2. При подключении к сети переменного тока не используйте розетки, к которым уже подсоединены мощные устройства: нагреватели, холодильники и т. п.
3. Отключайте сабвуфер от сети перед любым переподключением и в том случае, если не предполагаете его использовать продолжительное время.
4. Отключая сабвуфер, извлекайте шнур питания из розетки только за вилку.
5. Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок между собой, на корпус усилителя и на землю, т. к. это приводит к поломке выходных каскадов усилителя.
6. Обеспечьте сабвуферу системы хорошую вентиляцию: вентиляционные отверстия, предназначенные для отвода тепла от усилительных элементов, не перекрывайте различными предметами; не устанавливайте сабвуфер в закрытые ниши и полки, рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
7. Оберегайте сабвуфер и АС от попадания в вентиляционные отверстия мелких посторонних предметов (иголки, шпильки, монеты, насекомые и пр.), от повышенной влажности и пыли.
8. Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить окрашенную поверхность сабвуфера. Для удаления пыли используйте мягкую сухую ткань.
9. Если сабвуфер и АС не работают, сразу отключите силовую кабель и обратитесь в магазин, где Вы его приобрели. Не вскрывайте АС и не производите ремонт самостоятельно. Обслуживание и ремонт должны производить только квалифицированные специалисты сервисного центра. Перечень сервисных центров смотрите на сайте www.sven.ua



Оберегайте от сильных магнитных полей



Оберегайте от воздействия прямых солнечных лучей



Оберегайте от воздействия повышенной температуры и влажности



Не трогайте динамики



Оберегайте от воздействия едких жидкостей и газов

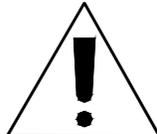
2. Комплектация сабвуфера

Состав комплекта

1. Сабвуфер	1 шт.
2. Пульт дистанционного управления	1 шт.
3. Стерефонический сигнальный кабель 2RCA к 2RCA	3 шт.
4. Элемент питания (тип «AAA»)	2 шт.
5. Инструкция по эксплуатации	1 шт.
6. Гарантийный талон	1 шт.

3. Функциональные возможности сабвуфера

- Встроенный многоканальный усилитель.
- Встроенные декодеры DTS, Dolby Digital (AC-3), Dolby Prologic, PCM.
- Полнофункциональный пульт дистанционного управления.
- Аналоговый вход для подключения источника 5.1-канального звука.
- Три стереовхода для подключения CD/VCD/DVD.
- Оптический и коаксиальный цифровые входы.
- Электролюминесцентный дисплей.
- Электронное управление уровнем громкости, тембрами и эхо-эффектами.
- Ручная регулировка уровня общей громкости.
- Полное магнитное экранирование.
- Материал корпуса сабвуфера – дерево (MDF).



Изображение молнии со стрелкой на конце в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии опасного напряжения внутри корпуса, величина которого может быть достаточной, чтобы вызвать поражение электрическим током.



Во избежание поражения электрическим током запрещается снимать крышку усилителя и производить ремонт. Обслуживание и ремонт должны производиться только специалистом сервисного центра.

9. Технические характеристики X5-21 и X5-31

Характеристики	X5-21	X5-31
Выходная мощность на 4 Ом, Вт: канала сабвуфера канала сателлитов	70 5 x 16	100 5 x 25
Частотный диапазон, Гц:	40~20 000	40~20 000
Отношение сигнал/шум, дБ:	≥ 70	≥ 75
Разделение каналов, дБ:	≥ 65	≥ 65
Диаметр НЧ-динамика, дюймов:	8"	10"
Габариты [Ш x В x Г], мм:	250 x 445 x 304	320 x 454 x 335
Напряжение питания:	~220 В, 50 Гц	~220 В, 50 Гц
Масса, кг	12,7	15,8

Примечания:

1. Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.
2. Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

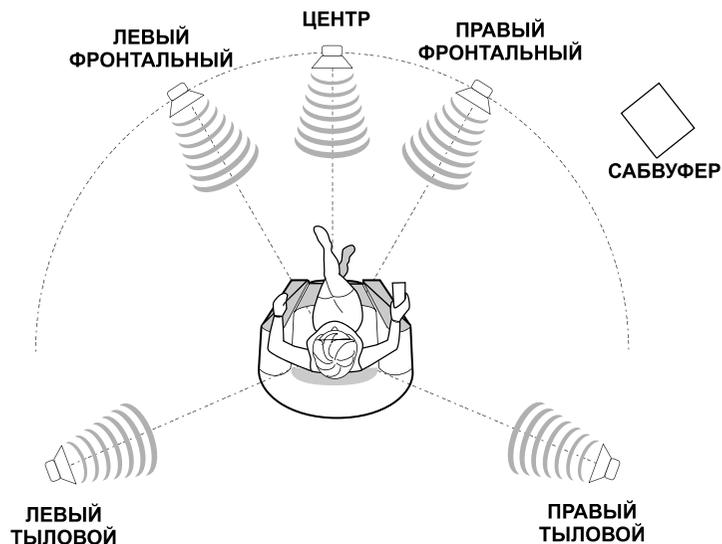
Технические характеристики комплектов пассивной акустики HP-503T и BT-111, рекомендуемых для сабвуферов X5-21 и X5-31 (справочно)

Характеристики	HP-503T	BT-111
Выходная мощность, Вт:	5 x 16	5 x 15
Частотный диапазон, Гц:	40~20 000	40~20 000
Чувствительность, дБ:	> 65	≥ 70
Сопrotивление, Ом:	4	4
Размеры [Ш x В x Г], мм: - центр. сателлит - сателлиты	400 x 140 x 150 168 x 220 x 300	430 x 205 x 150 150 x 193 x 262
Масса, кг	19,3	14

Примечание: Приведенное здесь предложение носит рекомендательный характер, поэтому при подборе комплекта пассивной акустики консультируйтесь с продавцом.

8. Расположение сабвуфера и АС

Вы можете расставить сабвуфер и сателлиты (колонки) для достижения наилучшего звучания в соответствии с рекомендуемой схемой (см. ниже).



Сабвуфер располагается в любом месте комнаты. Как правило, это угол стены, вдоль которой расположены фронтальные колонки. Расстояние между задней стенкой сабвуфера и стеной должно быть 10–15 см для достижения наилучшего звучания и правильного охлаждения. Поэкспериментируйте, временно разместив сабвуфер в том месте, где Вы обычно сидите, а потом пройдите по комнате, пока не найдете то место, где бас работающего сабвуфера будет наиболее корректным. Это место и будет наилучшим для размещения сабвуфера. Несмотря на магнитное экранирование не рекомендуется располагать сабвуферы в непосредственной близости от телевизоров и мониторов.

Для получения наилучшего результата при прослушивании расстояние между головой слушателя и каждой из колонок должно быть одинаковым и равно расстоянию между фронтальными колонками.

Центральную колонку следует располагать над или под телевизором, компьютером и т. п. — главное, чтобы она была направлена прямо на слушателя.

4. Внешний вид сабвуфера

4.1. Вид спереди



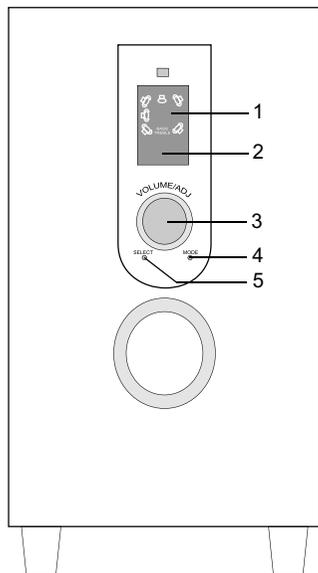
- 1 – Корпус сабвуфера
- 2 – Информационный дисплей
- 3 – Панель управления сабвуфера
- 4 – Фазоинвертор
- 5 – Пульт ДУ

Комплект пассивной акустики для домашнего кинотеатра (в комплект не входит — поставляется как опция)

В комплект пассивной акустики для домашнего кинотеатра (см. рис. ниже) входят две фронтальные (левая и правая), центральная и две тыловые (левая и правая) колонки. Производитель рекомендует приобрести комплект HP-503T, BT-111 или другой аналогичный по техническим характеристикам (см. стр. 17).



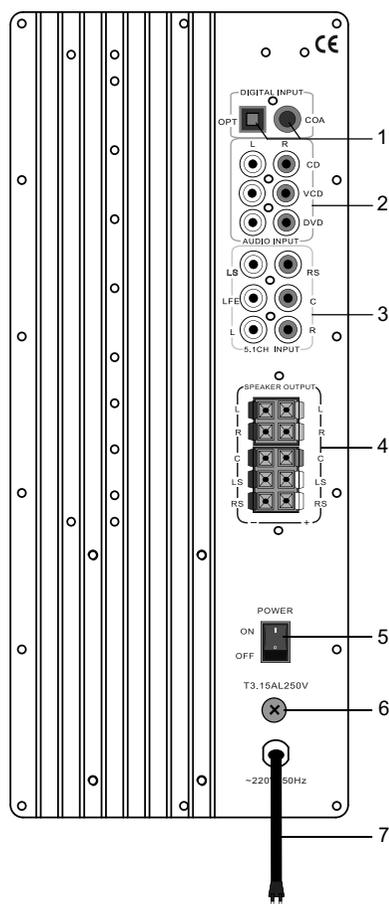
4.2. Лицевая панель управления (рис. слева)



- 1 – Электролюминесцентный дисплей
- 2 – Окно инфракрасного приемника пульта ДУ
- 3 – Ручка регулятора громкости
- 4 – Кнопка выбора режима воспроизведения
- 5 – Кнопка выбора источника аудиосигнала (переключатель входов)

4.3. Задняя панель (рис. справа)

- 1 – Оптический и коаксиальный цифровые входы
- 2 – Входные гнезда для подключения источников стереосигнала: CD-вход, VCD-вход, DVD-вход
- 3 – Гнезда 5.1-канального входа
- 4 – Аудиовыходы для подключения акустических систем: L – для левого фронтального канала R – для правого фронтального канала C – для центрального канала LS – для левого тылового канала RS – для правого тылового канала
- 5 – Выключатель питания
- 6 – Сетевой предохранитель на 3 А
- 7 – Сетевой кабель



7.5.15. Кнопка выбора задержки звука центрального и тыловых каналов S-DELAY (16).

При включении кнопок 6, 7 и 8 последовательные нажатия этой кнопки позволяют отрегулировать время задержки центрального и тыловых каналов.

7.5.16. Кнопка сжатия динамического диапазона NIGHT (17).

При нажатии на эту кнопку происходит сжатие динамического диапазона в режиме 5.1-канального звука Dolby Digital (так называемый «ночной режим»).

7.5.17. Кнопка отключения регуляторов тембра DIRECT (18).

При нажатии на эту кнопку регуляторы тембра будут отключены. Повторное нажатие на кнопку включает регуляторы тембра (рис. 25 и 26).

7.5.18. Кнопка переключения режимов MODE (19).

Эта кнопка работает так же, как и переключатель MODE на лицевой панели сабвуфера (см. п. 7.4.1.).

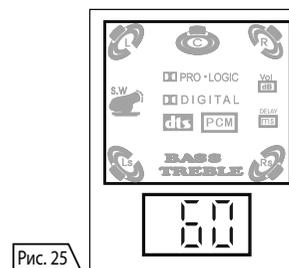


Рис. 25

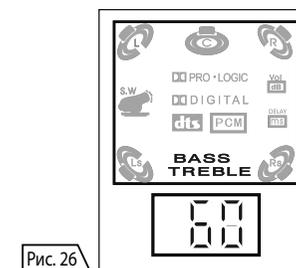


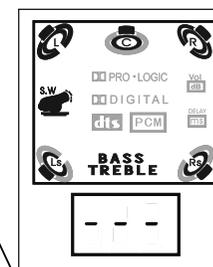
Рис. 26

7.5.19. Кнопка временного отключения звука MUTE (3).

Для отключения звука нажмите кнопку MUTE (3) на ПДУ, в алфавитно-цифровой строке дисплея появится изображение прочерков (см. рис. 27). Повторное нажатие кнопки (3) на ПДУ включит звук.

Примечание. Иногда при прослушивании на большом уровне громкости CD или VCD-проигрыватель может остановиться. В этом случае уменьшите уровень громкости или включите функцию «антишок» на CD или VCD-проигрывателе.

Рис. 27



7.5.9. Кнопка регулировки тембра звучания средних частот (10).

После нажатия этой кнопки ручкой (3) на передней панели или кнопками (14) ПДУ отрегулируйте тембр звучания средних частот (рис. 22).

Диапазон регулировки — от -14 до +14 дБ с шагом 2 дБ.

7.5.10. Кнопка регулировки тембра звучания высоких частот (11).

При нажатии этой кнопки ручкой (3) на передней панели или кнопками (14) на ПДУ отрегулируйте тембр звучания высоких частот (рис. 23).

Диапазон регулировки — ± 14 дБ с шагом 2 дБ.

7.5.11. Кнопка регулировки тембра звучания низких частот (12).

При нажатии этой кнопки ручкой (3) на передней панели или кнопками (14) на ПДУ отрегулируйте тембр звучания низких частот (рис. 24).

Диапазон регулировки — ± 14 дБ с шагом 2 дБ.

7.5.12. Кнопка сброса настроек RESET (13).

При нажатии на эту кнопку сабвуфер переходит в режим заводских настроек. Сброс настроек необходим в том случае, если произведенные настройки Вас не удовлетворяют и необходимо перенастроить систему.

7.5.13. Кнопки основного регулятора громкости звука (14).

Функции кнопок «+» и «-» VOLUME/ADJ (14) аналогичны функциям ручки регулятора громкости (3) на передней панели сабвуфера (см. п. 7.2. и рис. на стр. 6 вверху).

7.5.14. Кнопка включения тестирования каналов сигналом шума (15).

Нажатие на кнопку NOISE (15) включает режим тестирования каналов шумовым сигналом. Поочередное переключение каналов происходит автоматически. Повторное нажатие кнопки выключает тест.

Рис. 22

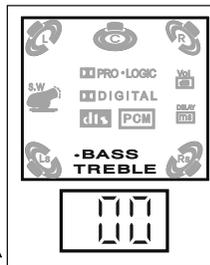


Рис. 23

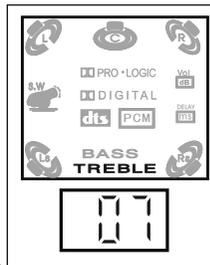
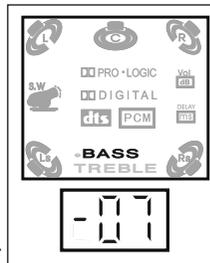


Рис. 24



5. Пульт дистанционного управления



Примечания:

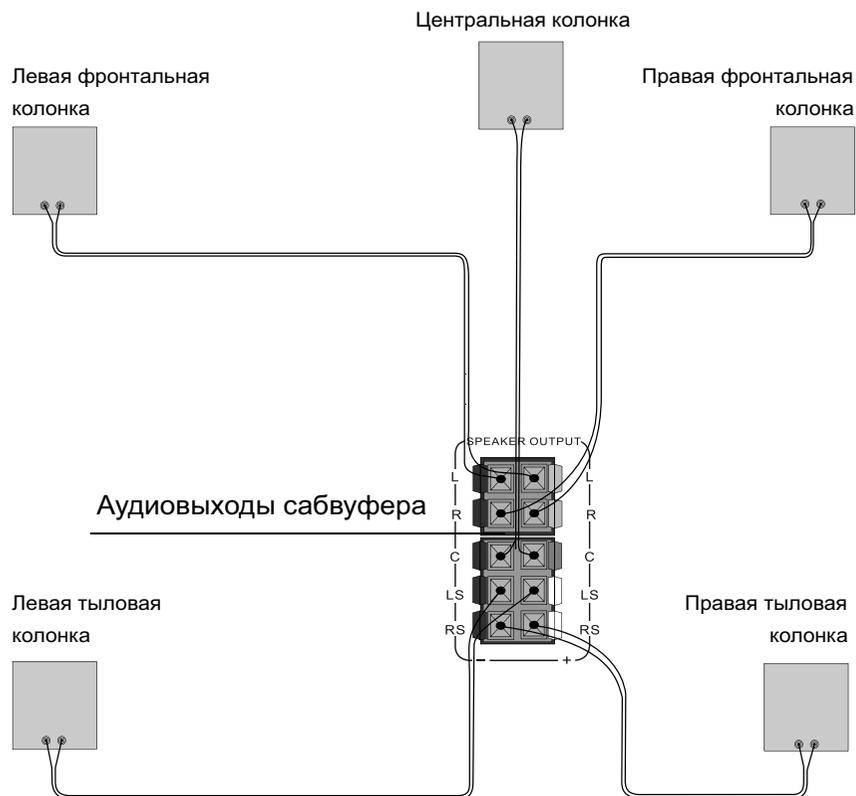
1. Откройте крышку на задней панели пульта ДУ и вставьте элементы питания, соблюдая полярность.
2. Дальность действия ПДУ составляет не более 5-7 метров при угле $\pm 30^\circ$ от оси ИК-приемника.
3. Извлекайте батарейки из пульта ДУ, если не собираетесь пользоваться им длительное время (более недели).
4. Храните пульт ДУ в чистом сухом месте.

6. Подготовка к работе

6.1. Подключение сабвуфера к колонкам

Для подключения сабвуфера к акустической системе (далее — АС) необходимо использовать акустические кабели (из комплекта к АС).

1. Перед подключением убедитесь, что сабвуфер отключен от сети.
2. Подсоедините акустические кабели, состоящие из двух проводов, к колонкам: конец одного провода вставьте в красный разъем «+» колонки, а конец второго провода в черный разъем «-» (как показано на рис. ниже).
3. Затем акустические кабели подсоедините к аудиовыходам на задней панели сабвуфера, соблюдая полярность (см. рис. ниже).



7.5.5. Кнопка регулировки уровня звука в центральном канале (6).

Нажмите эту кнопку на пульте ДУ и отрегулируйте кнопками «+»/«-» (14) уровень громкости канала.

Регулировка громкости канала (см. рис. 18) осуществляется в диапазоне от -15 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ.

7.5.6. Кнопка регулировки уровня звука в левом тыловом канале (7).

Нажмите эту кнопку на пульте ДУ и отрегулируйте кнопками «+»/«-» (14) уровень громкости канала.

Регулировка громкости канала (рис. 19) осуществляется в диапазоне от -15 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ.

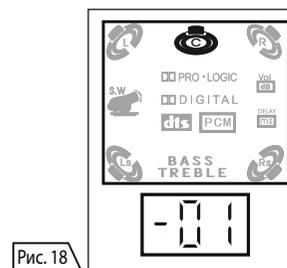


Рис. 18

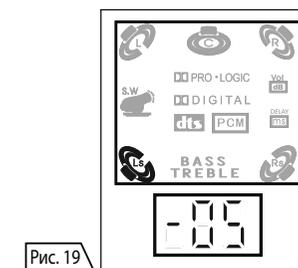


Рис. 19

7.5.7. Кнопка регулировки уровня звука в правом тыловом канале (8).

Нажмите эту кнопку и отрегулируйте кнопками (14) уровень громкости канала. Регулировка громкости канала (рис. 20) осуществляется в диапазоне от -15 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ.

7.5.8. Кнопка регулировки уровня звучания сабвуфера (9).

При нажатии этой кнопки ручкой (3) на передней панели или кнопками (14) ПДУ отрегулируйте уровень звучания сабвуфера (рис. 21).

Диапазон регулировки уровня низких частот от -15 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ.

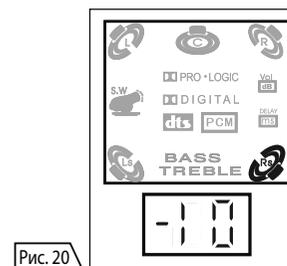


Рис. 20

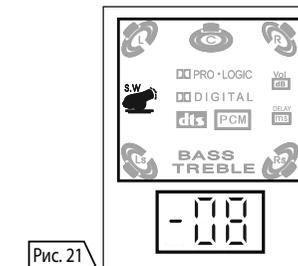


Рис. 21

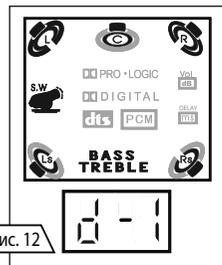


Рис. 12

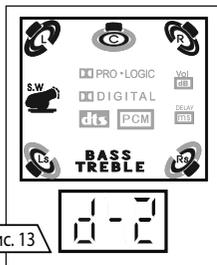


Рис. 13

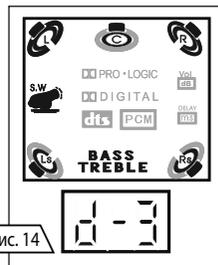


Рис. 14

7.4.5. При подключении источника цифрового звука в форматах DTS, Dolby Digital (AC-3), Dolby Prologic, PCM сабвуфер работает в режиме 5.1 (работают все 6 каналов). В средней части дисплея отобразится (выделится) формат записанного цифрового сигнала.

7.5. Настройка и управление АС с помощью ПДУ

7.5.1. Кнопка дежурного режима (1) ПДУ.

Для временного отключения нажмите кнопку (1) на ПДУ, в алфавитно-цифровой строке дисплея появится изображение прочерка (см. рис. 15).

Повторное нажатие кнопки (1) на ПДУ включит сабвуфер снова.

7.5.2. Кнопка выбора входов (2).

Функционирование этой кнопки (INPUT) аналогично функционированию кнопки SELECT (5) на передней панели сабвуфера (см. п. 7.3.).

7.5.3. Кнопка регулировки уровня звука в левом фронтальном канале (4).

Нажмите эту кнопку на пульте ДУ и отрегулируйте кнопками «+»/«-» (14) уровень громкости канала.

Регулировка громкости канала (см. рис. 16) осуществляется в диапазоне от -15 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ.

7.5.4. Кнопка регулировки уровня звука в правом фронтальном канале (5).

Нажмите эту кнопку и отрегулируйте кнопками (14) уровень громкости канала. Регулировка громкости канала (рис. 17) осуществляется в диапазоне от -15 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ.

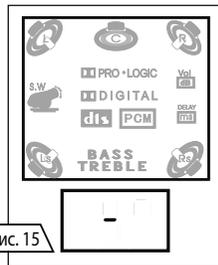


Рис. 15

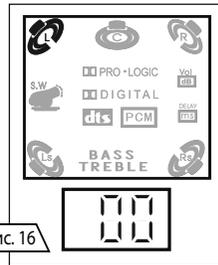


Рис. 16

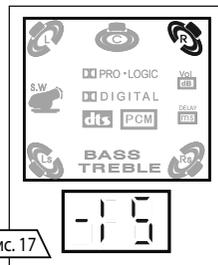


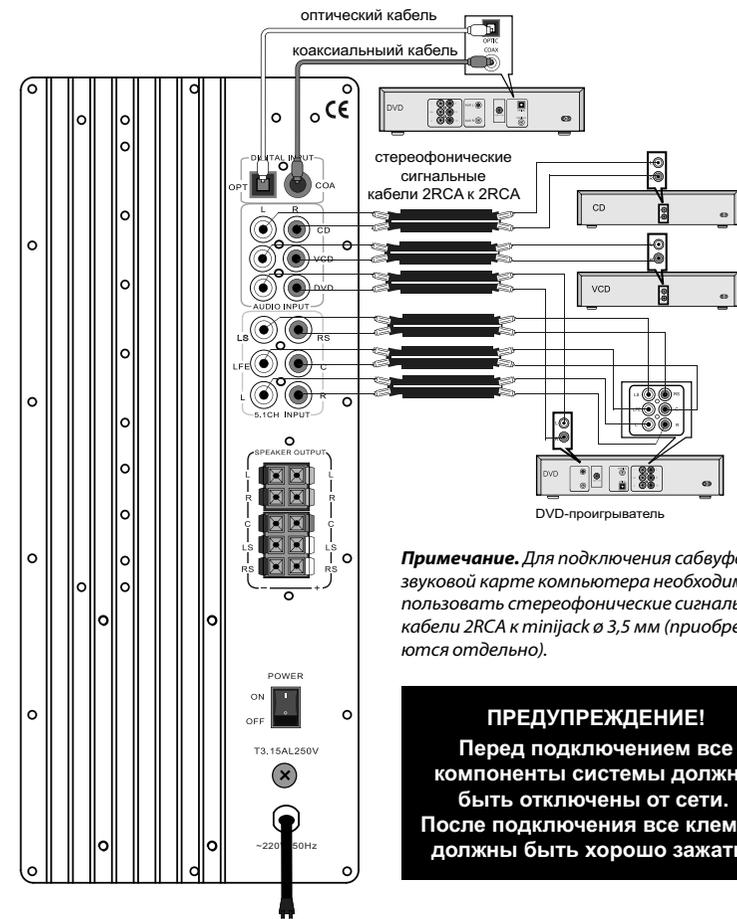
Рис. 17

6.2. Подключение источников сигнала

Сабвуферы X5-21/X5-31 могут быть подключены практически к любым источникам аудиосигнала: CD/DVD/MP3/VHS-проигрывателям, телевизору, звуковой карте компьютера и т. п. (см. схему на рис. ниже).

Для подключения источников сигнала используйте RCA-кабели (тип «Тюльпан»). Убедитесь в правильности соединения левого и правого каналов. Левый RCA-кабель должен быть вставлен в левый разъем (белого цвета), а правый RCA-кабель — в правый разъем (красного цвета).

Для подключения источников цифрового сигнала используйте оптический и коаксиальный кабели (в комплект не входят).



Примечание. Для подключения сабвуфера к звуковой карте компьютера необходимо использовать стереофонические сигнальные кабели 2RCA к minijack ø 3,5 мм (приобретаются отдельно).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Перед подключением все компоненты системы должны быть отключены от сети. После подключения все клеммы должны быть хорошо зажаты.

7. РАБОТА СИСТЕМЫ

7.1. Включение сабвуфера

Подсоедините кабель питания (7, см. рис. внизу на стр. 6) к сети, нажмите выключатель POWER (5) на задней панели сабвуфера (положение ON). При включении питания происходит самотестирование системы электронных устройств, о чем сигнализирует бегущий сегмент в нижней части дисплея на лицевой панели (показано стрелками, см. рис. 1). По окончании процесса засвечивается весь экран. Изображение на экране будет состоять из двух частей: верхней — в виде условной схемы расположения АС и нижней — в виде алфавитно-цифровой строки (рис. 1).

Далее будет приведен порядок работы и показано выделением, какие изменения будут происходить на экране при тех или иных настройках. Нажатие выключателя POWER (положение OFF) выключит питание сабвуфера.

7.2. Регулировка уровня общей громкости

Эта регулировка осуществляется вращением ручки основного регулятора (3, см. рис. на стр. 6 вверху). В алфавитно-цифровой строке отобразится уровень громкости в относительных единицах (рис. 2). Подстройка уровня общей громкости осуществляется после включения источника аудиосигнала.

Регулировка уровня общей громкости осуществляется также и кнопками «+» и «-» (14) на пульте ДУ. Индивидуальная настройка уровней громкости в каналах описана ниже (см. пп. 7.5.3, 7.5.4, 7.5.5, 7.5.6, 7.5.7, 7.5.8).

7.3. Выбор источника аудиосигнала

Нажатием кнопки SELECT (5) на лицевой панели сабвуфера или кнопкой INPUT (2) на пульте ДУ выберите один из источников аудиосигнала (CD, VCD, DVD или 5.1), подключенный к соответствующим гнездам на задней панели сабвуфера, что отобразится на дисплее:

- CD:** аналоговый CD-вход (см. рис. 3 на следующей странице);
- VCD:** аналоговый VCD-вход (рис. 4);
- DVD:** аналоговый DVD-вход (рис. 5);
- 5.1:** аналоговый 5.1-вход (рис. 6);
- CO:** коаксиальный цифровой вход (рис. 7);
- OP:** оптический цифровой вход (рис. 8).

Рис. 1

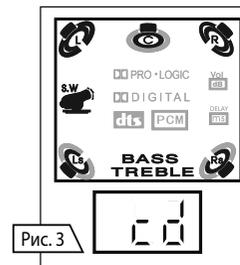
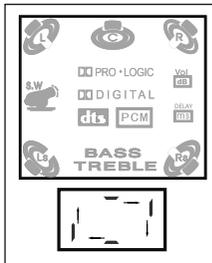


Рис. 3

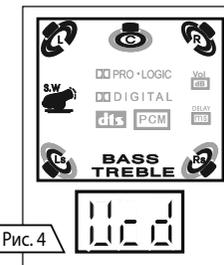


Рис. 4

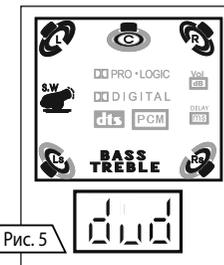


Рис. 5

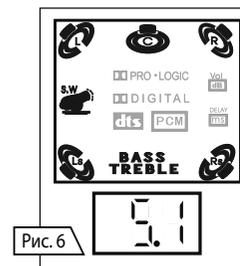


Рис. 6

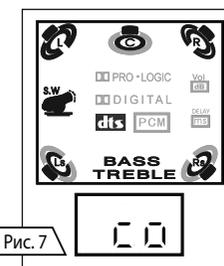


Рис. 7

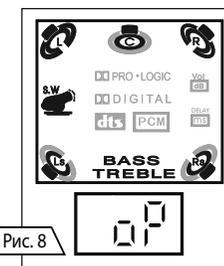
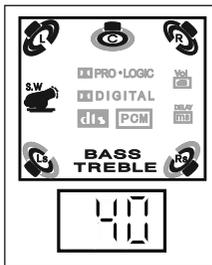


Рис. 8

Рис. 2



7.4. Выбор режимов воспроизведения

7.4.1. Нажимая кнопку MODE (4) на лицевой панели сабвуфера (или кнопку 19 на пульте ДУ), выберите один из режимов воспроизведения: STEREO, PRO LOGIC или DOLBY PRO LOGIC II.

7.4.2. В режиме STEREO работают два фронтальных канала и канал сабвуфера (рис. 9).

7.4.3. В режиме 5.1 работают все 6 каналов и нажатие кнопки MODE не влияет на работу каналов (см. рис. 6).

7.4.4. В режимах PRO LOGIC (рис. 10) или DOLBY PRO LOGIC II (рис. 11) работают все 6 каналов и могут быть включены эхо-эффекты (рис. 12, 13 и 14).

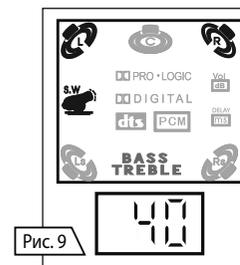


Рис. 9

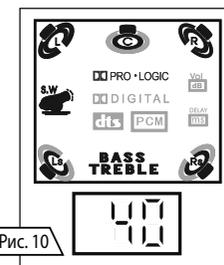


Рис. 10

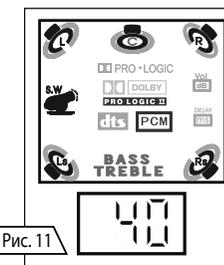


Рис. 11